

BÈDARRIDES

CADEROUSSE

CHÂTEAUNEUF  
DU PAPE

COURTHÉZON

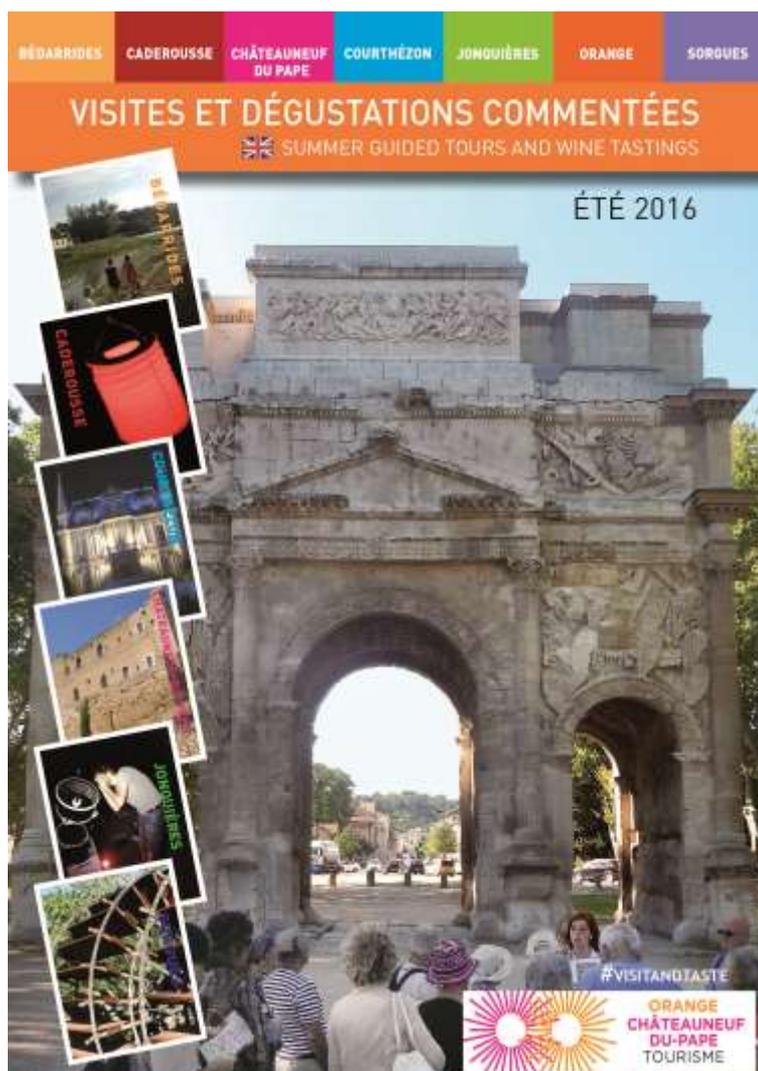
JONQUIÈRES

ORANGE

SORGUES

# Dossier de Presse 2016

## VISITES ET DÉGUSTATIONS COMMENTÉES DE L'ÉTÉ



Contact Presse : Nadège Thual

Tél. : 04 90 70 26 21/ E-mail : [nadege@paysprovence.fr](mailto:nadege@paysprovence.fr)

## **SOMMAIRE**

- 1. Communiqué de Presse**
- 2. Programme des visites**
- 3. Présentation détaillée des visites guidées 2016**
- 4. Renseignements pratiques**
- 5. Pour préparer votre séjour et vos sorties**
- 6. Nos partenaires**

# 1. Communiqué de Presse

Pour la 8<sup>e</sup> année consécutive, l'Office de Tourisme intercommunal de Châteauneuf-du-Pape et Orange Tourisme vous invite à (re)découvrir son patrimoine local au travers de ses **visites guidées**.

Ces visites se déroulent dans nos sept communes : **Bédarrides, Caderousse, Châteauneuf-du-Pape, Courthézon, Jonquières, Orange et Sorgues.**

Venez découvrir **l'authenticité de notre destination** et laissez-vous guider au cœur de nos villes et villages, notre patrimoine, nos jardins, nos sites naturels, nos appellations viticoles : A.O.C. (Appellation d'Origine Contrôlée) Côtes du Rhône village et Châteauneuf-du-Pape ou notre vin "Indication Géographique Protégée" aux dénominations : Méditerranée, Vaucluse, Vaucluse mention territoriale Principauté d'Orange.

Nous avons ciblé les principaux atouts du territoire pour vous en faire découvrir sa quintessence.

Toutes nos visites sont dispensées par des professionnels et sont suivies de dégustations de **produits locaux** : vins de Châteauneuf-du-Pape et des Côtes du Rhône, melons, sirops, chocolats artisanaux, miel....



## Zoom sur :

- Balades contées au cœur du village provençal de Bédarrides
- Caderousse by night à la lueur des lampions
- Balade naturaliste à l'Etang Salé de Courthézon
- La Nuit des étoiles au Château Malijay et au Domaine Rigot



La plupart des visites sont effectuées en français et en anglais (précisé sur le programme)

Ces visites guidées sont à hauteur de 5€ par personne, gratuites pour les moins de 16 ans, et l'inscription se fait auprès de chaque antenne de notre Office de Tourisme.

## 2. Programme des visites

Juillet 2016 :

### VISITES ET DÉGUSTATIONS COMMENTÉES

Juillet 2016

**VENDREDI 04 JUILLET À 17H30** 

Balade contée au cœur du village provençal de Bédarrides  
RDV Parking Parc Etienne Daillan (Bd du 8 mai 1945)

**MERCREDI 06 JUILLET À 10H30** 

Découverte de Sorgues « De la cité pontificale à l'essor industriel »  
RDV Place des Iero (ancien Hôtel de ville)

**VENDREDI 08 JUILLET À 17H00** 

Balade naturaliste à l'Étang salé de Courthézon  
RDV Etang Salé de Courthézon

**MARDI 12 JUILLET À 10H00** 

Découverte des secrets de la cité romaine d'Orange  
RDV OT Orange

**MARDI 12 JUILLET À 21H00** 

« La nuit des étoiles au Château Maljay » - Jonquières  
RDV au Château Maljay

**MERCREDI 13 JUILLET À 10H30** 

Découverte de la cité castelpapale - Châteauneuf-du-Pape  
RDV OT Châteauneuf-du-Pape

**SAMEDI 16 JUILLET À 10H** 

Balade au cœur du vignoble de Châteauneuf-du-Pape  
RDV OT Châteauneuf-du-Pape

**MARDI 19 JUILLET À 10H00** 

Découverte des secrets de la cité romaine d'Orange  
RDV OT Orange

**MARDI 19 JUILLET À 16H30** 

Découverte de la cité castelpapale - Châteauneuf-du-Pape  
RDV OT Châteauneuf-du-Pape

**JEUDI 21 JUILLET À 21H** 

« Caderousse by night à la lueur des lampions »  
RDV Parking Léon Roche

**MARDI 26 JUILLET À 10H00** 

Découverte des secrets de la cité romaine d'Orange  
RDV OT Orange

**MARDI 26 JUILLET À 16H30** 

Découverte de la cité castelpapale - Châteauneuf-du-Pape  
RDV OT Châteauneuf-du-Pape

**JEUDI 28 JUILLET À 21H00** 

« Courthézon by night à la lueur des lampions »  
RDV OT Courthézon

#### ORANGE

« Découverte des secrets de la cité romaine d'Orange »



Visite du patrimoine de la ville d'Orange, ancienne cité romaine : deux monuments emblématiques, classés au patrimoine mondial de l'UNESCO, richesses historiques et architecturales en compagnie d'une guide.

#### SORGUES

« De la cité pontificale à l'essor industriel »



Visite du patrimoine historique et industriel de la ville de Sorgues, en compagnie d'une guide.

« Balade naturaliste à l'Île de l'Oiselet »



Découverte de la nature sur l'Île de l'Oiselet avec un guide nature et des bénévoles de la Ligue pour la Protection des Oiseaux (LPO PACA) pour apprendre à observer la faune et la flore, les hôtes du bord du fleuve



## Août 2016 :



### VISITES ET DÉGUSTATIONS COMMENTÉES

Août 2016

MARDI 02 AOÛT À 10H00 

Découverte des secrets de la cité romaine d'Orange  
RDV OT Orange

MERCREDI 03 AOÛT À 16H00 

Découverte de la cité castelpapale -  
Châteauneuf-du-Pape  
RDV OT Châteauneuf-du-Pape

VENDREDI 05 AOÛT À 16H00 

Découverte de la cité castelpapale -  
Châteauneuf-du-Pape  
RDV OT Châteauneuf-du-Pape

MARDI 09 AOÛT À 10H00 

Découverte des secrets de la cité romaine d'Orange  
RDV OT Orange

MARDI 09 AOÛT À 16H10 

Découverte de la cité castelpapale -  
Châteauneuf-du-Pape  
RDV OT Châteauneuf-du-Pape

MERCREDI 10 AOÛT À 21H00 

« Caderousse by night à la lueur des  
lampions »  
RDV Parking Léon Roche

VENDREDI 12 AOÛT À 21H00 

« La nuit des étoiles au Domaine Rigot » -  
Jonquières  
RDV au Domaine Rigot

SAMEDI 13 AOÛT À 10H00 

Balade au coeur du vignoble de  
Châteauneuf-du-Pape  
RDV OT Châteauneuf-du-Pape

MARDI 16 AOÛT À 10H00 

Découverte des secrets de la cité romaine d'Orange  
RDV OT Orange

MARDI 16 AOÛT À 16H30 

Découverte de la cité castelpapale -  
Châteauneuf-du-Pape  
RDV OT Châteauneuf-du-Pape

MERCREDI 17 AOÛT À 17H30 

Balade contée au coeur du village provençal de Bédarrides  
RDV Parking Parc Etienne Daillan (Bd du 8 mai 1945)

JEUDI 18 AOÛT À 10H00 

Balade naturaliste à l'Île de l'Oiselet  
RDV Parking Ile de l'Oiselet

Samedi 20 Août à 10h00 

Balade au coeur du vignoble de  
Châteauneuf-du-Pape  
RDV OT Châteauneuf-du-Pape

MARDI 23 AOÛT À 16H30 

Découverte de la cité castelpapale -  
Châteauneuf-du-Pape  
RDV OT Châteauneuf-du-Pape

JEUDI 25 AOÛT À 10H30 

Découverte de Sorgues « De la cité pontificale à l'essor industriel »  
RDV Place des Iero (ancien Hôtel de ville)

VENDREDI 26 AOÛT À 21H00 

« Courthézon by night à la lueur des  
lampions »  
RDV OT Courthézon

### RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

 USEFUL INFORMATION

Tarif: 5€/ personne  
(Gratuit - 16 ans)

 Price: 5€/ person (free - 16 years)

Sur réservation.

 Registration required

Nombre de places limité.  
RDV au lieu spécifié pour  
chaque visite (¼ d'heure  
avant le départ de la visite).

 Meeting point specified for each  
guided tour (please come one  
quarter before the beginning)

Durée: 2h

 Time: 2h

### PENSEZ-Y

 DON'T FORGET

Munissez-vous de  
chaussures fermées et de  
tenues adéquates pour ces  
visites. Prenez de  
l'anti-moustique pour les  
visites le soir. Nous vous  
rappelons que les enfants  
sont sous la responsabilité  
des parents.

 Please take closed shoes and  
adapted clothes. Don't forget to  
bring your mosquitos lotion for  
the evening. Children are under  
the safety of their parents.

CHÂTEAUNEUF-DU-PAPE TOURISME,

Place du Portail,  
84230 Châteauneuf-du-Pape.  
Tel : 04 90 83 71 08  
chateauneufdupape@paysprovence.fr

COURTHÉZON TOURISME,

24-26 boulevard de la République,  
84350 Courthézon.  
tel : 04 90 70 26 21  
courthezon@paysprovence.fr

ORANGE TOURISME,

5 Cours Aristide Briand,  
84100 Orange.  
tel : 04 90 34 70 88  
contact@otorange.fr



### 3. Présentation détaillée des visites guidées

#### Bédarrides

##### Balade contée au cœur du village provençal de Bédarrides

L'association "Il était une fois" vous propose des balades contées au cœur du charmant village de Bédarrides.

C'est en compagnie de nos conteuses et musiciennes, que vous déambulerez à travers le village, où vous serez portés par les contes de village, les contes sur l'eau, la nature et les animaux ainsi que les histoires traditionnelles.



**RDV Parking Parc St-Etienne Daillan (Boulevard du 8 mai 1945)**

Le Vendredi 1er juillet et le Mercredi 17 août, à **17H30**.

#### Caderousse

##### « Caderousse by night à la lueur des lampions »

Un véritable fief religieux, avec ses nombreux vestiges du passé, Caderousse que l'on surnomme « L'île verte » est ceinturée par une imposante digue. Vous aurez le privilège de découvrir Caderousse de nuit, son histoire et son patrimoine, à la lumière des lampions.

**RDV Parking Léon Roche**

Le Jeudi 21 juillet et le Mercredi 10 Août, à **21h**.



# Châteauneuf-du-Pape

## Découverte de la cité castelpapale

Mondialement connu pour sa fameuse appellation viticole, le village était également la résidence d'été des Papes lors du séjour des Souverains Pontifes en Avignon.

Venez découvrir la cité castelpapale, et ses monuments historiques : la Chapelle Saint Théodorit (monument autour duquel s'était d'abord construit le village), la stèle du Baron Leroy (père fondateur des A.O.C.) l'Eglise Notre Dame de l'Assomption, et enfin le Château des Papes qui domine le vignoble.

### RDV OT Châteauneuf-du-Pape

Les 13, 19, 26 Juillet à **16h30**, et les 3, 5, à **16h** et le 9, 16, 23 Août, à **16h30**.



## Balade au cœur du vignoble de Châteauneuf-du-Pape

Partez à la découverte de l'A.O.C. Châteauneuf-du-Pape, son histoire, ses lieux, son terroir, ses hommes.

Au fil de cette balade, vous découvrirez les caractéristiques de cette appellation de renom, les règles imposées qui contribuent à l'excellence de son vin, et vous en apprendrez plus sur la vinification et la culture de la vigne.

### RDV OT Châteauneuf-du-Pape

Le 16 juillet, à **10h** et les 13 et 20 août, à **10h**.



## Courthézon

### Courthézon by night à la lueur des lampions

On ne peut qu'être impressionné par l'imposante masse des Remparts construits au XIIème siècle et magnifiquement restaurés. Vous aurez le privilège de découvrir Courthézon de nuit, son histoire et son patrimoine mis en scène sous un éclairage personnalisé. Notre guide vous remettra, lors de votre inscription, votre lampion, et vous accompagnera à travers les rues et places de Courthézon.

#### **RDV OT Courthézon**

Le 28 Juillet, à **21h** et le 26 Août à **21h**.



### Balade naturaliste à l'Etang salé

Découverte de l'Etang Salé, labellisé Espace Naturel Sensible, en compagnie d'un guide nature de la Ligue pour la Protection des Oiseaux, pour apprendre à observer la faune et la flore de ce milieu.

#### **RDV Etang salé de Courthézon**

Le 08 Juillet, à **17h**



## Jonquières

### La nuit des étoiles au Château Malijay et au Domaine Rigot

Prenez une couverture, allongez-vous sur notre bonne vieille Terre, et levez les yeux pour apprendre à lire le ciel ! Les mythes et légendes des constellations vous seront contés au Château Malijay. Après une dégustation de vins A.O.C. du domaine, rejoignez-nous et profitez de la douceur des soirées d'été provençales pour observer les astres.

Joan Alpini, passionné d'astronomie, de l'Université Populaire Ventoux sera votre guide pour décrypter le ciel.

#### RDV au château Malijay et au Domaine Rigot

Le 12 Juillet et le 12 Août, à **21h**.

*INFO : se munir de tenues adéquates et un sac de couchage et lainage, anti moustique.*



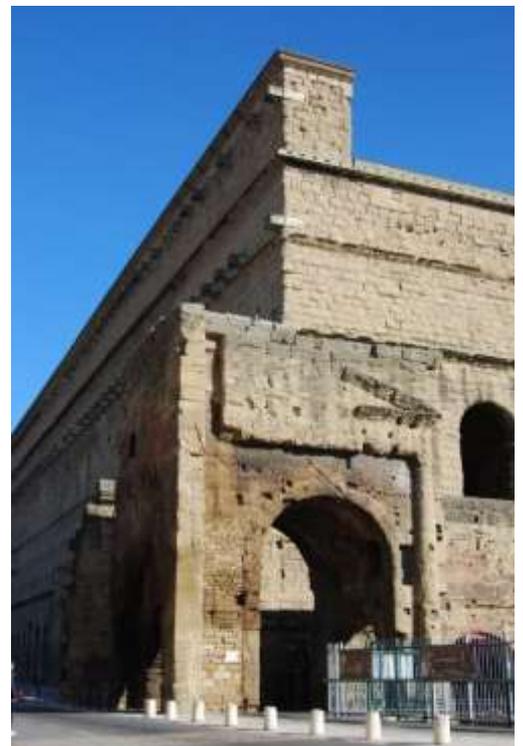
## Orange

### Découverte des secrets de la cité romaine d'Orange

Venez découvrir le cœur de l'ancienne cité romaine : ses deux monuments emblématiques, classés au patrimoine mondial de l'UNESCO, ses richesses historiques et architecturales en compagnie d'une guide qui vous fera traverser le centre ville, et vous révélera les secrets de son charme provençal.

#### RDV OT Orange

Les 12, 19 et 26 Juillet et les 2, 9, 16 Août, à **10h**.



## Sorgues

### Découverte de Sorgues « De la cité pontificale à l'essor industriel »



Venez découvrir le patrimoine historique et industriel de la ville de Sorgues, en compagnie d'une guide. Déambulons à travers cette ville remplie de trésors cachés qui ont inspirés Braques et Picasso, au début du XXème siècle.

**RDV Place dis Iero (ancien Hôtel de ville)**

Le 6 juillet et le 25 Août, à **16h30**.

### Balade naturaliste à l'île de l'Oiselet

Que ce soit le matin ou en fin de journée, partez à la découverte de la nature sur l'île de l'Oiselet avec un guide nature et des bénévoles de la Ligue pour la Protection des Oiseaux (LPO PACA) qui vous apprendront à observer les hôtes du bord du fleuve. Vous y découvrirez les traces et indices de la petite faune et les mœurs de ces animaux discrets vous seront révélées.

#### **RDV parking Ile de l'Oiselet**

Le 18 août, à **10h**.

**INFO :** *se munir de tenues adéquates et chaussures fermées, de bouteilles d'eau et de crème solaire*



## 4. Renseignements pratiques

- 5€ par personne
- Gratuit pour les moins de 16 ans
- Sur réservation à l'OT
- Nombre de places limitées
- RDV au lieu spécifié pour chaque visite ¼ d'heure avant le départ de la visite
- Durée de chaque visite : 2h

### Pensez-y :

Munissez-vous de chaussures fermées et de tenues adéquates pour ces visites.

Prenez de l'anti-moustique pour les visites le soir, et de la crème solaire pour la journée.

Nous vous rappelons que les enfants sont sous la responsabilité des parents.

## 5. Pour préparer votre séjour et vos sorties

N'hésitez pas à vous procurer notre **CARTE TOURISTIQUE 2016 !**

Elle présente notamment les activités au cœur de notre territoire de Châteauneuf-du-Pape et Orange Tourisme, qui regroupe l'ensemble des villes et villages de Bédarrides, Caderousse, Châteauneuf-du-Pape, Courthézon, Jonquières, Orange et Sorgues : visites de caves et dégustation, producteurs locaux, idées de balades à pied ou à vélo, monuments à ne pas manquer...



## 6. Nos partenaires

- **Association Il était une fois**

7 chemin de Causan, 84370 Bédarrides

E-mail : [iletaitunefois84@laposte.net](mailto:iletaitunefois84@laposte.net)



- **LPO PACA (Ligue pour la Protection des Oiseaux)**

Villa Saint-Jules, 6 avenue Jean Jaurès , 83400 Hyères

Tél. : 04 94 12 79 52

Site internet : <http://paca.lpo.fr>



- **Université Populaire Ventoux**

146 Chemin de Roquefiguier, 84190 Beaume de Venise

Tél: +33 (0)6.14.11.18.15



- **Château Malijay**

Chemin des Plumes, route de Malijay, 84150 Jonquieres

Tél. : 04 90 70 33 44 / Fax : 04 90 70 36 07

E-mail : [contact@chateaumalijay.com](mailto:contact@chateaumalijay.com)

Site internet : [www.chateaumalijay.com](http://www.chateaumalijay.com)



- **Domaine Rigot**

Les Hauts Débats, 84150 Jonquières

Tél. : 04 90 37 25 19

Site Internet : [www.domaine-rigot.fr](http://www.domaine-rigot.fr)



- **Distillerie A. Blachère**

Route de Sorgues, Quartier Cansaud, 84230 Châteauneuf-du-Pape

Tél. : 04 90 83 53 81

E-mail : [magasin@distillerie-a-blachere.com](mailto:magasin@distillerie-a-blachere.com)

Site internet : <http://www.distillerieablachere.com/>



- **Chocolaterie Bernard Castelain**  
1745 route de Sorgues, 84230 Châteauneuf-du-Pape  
Tél : +(33) 04 90 83 54 71  
E-mail : [boutiquegourmande@castelain.fr](mailto:boutiquegourmande@castelain.fr)  
Site internet : <http://www.chocolat-castelain.fr/>



- **La Cote D'Or, Boucherie Charcuterie Traiteur et Conserverie**  
6 place Nassau, 84350 Courthézon  
Tél : 04 90 70 29 41  
E-mail : [bruno.biscarel@wanadoo.fr](mailto:bruno.biscarel@wanadoo.fr)



- **SARL Charvin Jacky et fils**  
Quartier Perrand, 8460 Caderousse  
Tel : 04 90 51 91 40  
E-mail : [charvin.jacky@wanadoo.fr](mailto:charvin.jacky@wanadoo.fr)



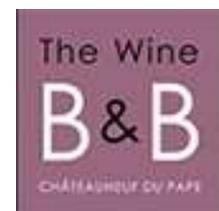
- **Maison des vins Vinadéa**  
8 rue Maréchal Foch- BP 68, 84230 Châteauneuf-du-Pape  
Tél : 04 90 83 70 69  
E-mail : [vinadea@chateauneuf.com](mailto:vinadea@chateauneuf.com)  
Site internet : <http://www.vinadea.com>



- **Le Cellier des Princes**  
758, Route d'Orange, 84350 Courthézon  
Tél : +33 (0) 04.90.70.21.50/ Fax : +33 (0) 04.90.70.27.56  
mail : [caveau@cellierdesprinces.com](mailto:caveau@cellierdesprinces.com)  
Site internet : <http://www.cellierdesprinces.fr/>



- **The Wine B&B**  
20 Avenue Général de Gaulle, 84230 Châteauneuf-du-Pape  
Tél. : 04 90 83 79 38  
Site Internet : [www.chateauneuf-wine-bb.com](http://www.chateauneuf-wine-bb.com)



- **Vignobles Mayard**  
24 Avenue Baron Leroy BP16, 84230 Châteauneuf-du-Pape  
Tél. : 04 90 83 70 16  
Site Internet : [www.vignobles-mayard.fr](http://www.vignobles-mayard.fr)



- **Domaine Paul Autard**

90 route de Châteauneuf, 84350 Courthézon

Tél. : 04 90 707 315

E-mail : [contact@paulautard.com](mailto:contact@paulautard.com)

Site Internet : [www.paulautard.com](http://www.paulautard.com)



- **Le Musée du Vin Maison Brotte**

Av. Pierre de Luxembourg, 84230 Châteauneuf-du-Pape

Tél. 04 90 83 70 07/ 04 90 83 59 44

E-mail : [musee@brotte.com](mailto:musee@brotte.com)

Site internet : [www.brotte.com](http://www.brotte.com)



- **CCJA Châteauneuf-du-Pape (Maison des Vignerons)**

12 avenue Louis Pasteur

Tél. 04.90.83.72.21

E-mail : [contact@lesprintempsdechateauneuf.fr](mailto:contact@lesprintempsdechateauneuf.fr)

**Crédits** : Réalisation Office de Châteauneuf-du-Pape et Orange Tourisme

**ORANGE TOURISME**  
Place des frères Mounet  
84100 Orange  
tél. 04 90 34 70 88  
[contact@otorange.fr](mailto:contact@otorange.fr)

**CHÂTEAUNEUF-DU-PAPE TOURISME**  
1, place du Portail  
84230 Châteauneuf-du-Pape  
tél. 04 90 83 71 08  
[chateauneufdupape@paysprovence.fr](mailto:chateauneufdupape@paysprovence.fr)

**COURTHÉZON TOURISME**  
1, boulevard de la république  
84350 Courthézon  
tél. 04 90 70 26 21  
[courthezon@paysprovence.fr](mailto:courthezon@paysprovence.fr)

N° SIRET 493 431 951 00018 / CODE APE 7990Z

